

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 122

Volume 35

7 May 1992

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1155/92 of 28 April 1992 amending Regulation (EEC) No 3301/91 on the arrangements for imports of certain textile products originating in Yugoslavia 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1156/92 of 28 April 1992 amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables 3
- ★ Council Regulation (EEC) No 1157/92 of 28 April 1992 authorizing the implementation of management measures relating to imports of live bovine animals 4
- ★ Council Regulation (EEC) No 1158/92 of 28 April 1992 opening for 1992, as an autonomous measure, a special import quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 5
- Commission Regulation (EEC) No 1159/92 of 6 May 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 6
- Commission Regulation (EEC) No 1160/92 of 6 May 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1161/92 of 5 May 1992 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods 10
- Commission Regulation (EEC) No 1162/92 of 6 May 1992 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 14
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1163/92 of 4 May 1992 laying down rates of compensatory interest applicable during the second half of 1992 to customs debts incurred in relation to compensating products or goods in the unaltered state (inward processing relief arrangements) 16

Price : ECU 14

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Regulation (EEC) No 1164/92 of 5 May 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 9, 23 and 39 (order Nos 40.0090, 40.0230 and 40.0390), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	17
★ Commission Regulation (EEC) No 1165/92 of 5 May 1992 re-establishing the levying of customs duties on products categories 1, 9 and 32 (order No 40.0010, 40.0090 and 40.0320), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	19
★ Commission Regulation (EEC) No 1166/92 of 5 May 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of category 20 (order No 40.0200), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	21
★ Commission Regulation (EEC) No 1167/92 of 5 May 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of category 39 (order No 40.0390), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	22
Commission Regulation (EEC) No 1168/92 of 6 May 1992 opening individual sales by invitation to tender for the export of vinous alcohol held by intervention agencies	23
Commission Regulation (EEC) No 1169/92 of 6 May 1992 opening individual sales by invitation to tender for the export of vinous alcohol held by intervention agencies	25
★ Commission Regulation (EEC) No 1170/92 of 6 May 1992 amending Regulation (EEC) No 2630/81 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the sugar sector	27
Commission Regulation (EEC) No 1171/92 of 6 May 1992 fixing the aid for cotton	29
Commission Regulation (EEC) No 1172/92 of 6 May 1992 fixing the import levies on rice and broken rice	31
Commission Regulation (EEC) No 1173/92 of 6 May 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	33
Commission Regulation (EEC) No 1174/92 of 6 May 1992 abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Morocco	35
Commission Regulation (EEC) No 1175/92 of 6 May 1992 introducing a corrective amount on the import of aubergines into the Community of Ten from Spain	36
Commission Regulation (EEC) No 1176/92 of 6 May 1992 on a decision to make no award in respect of the first partial invitation to tender for white sugar issued in connection with the standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 920/92	37
Commission Regulation (EEC) No 1177/92 of 6 May 1992 fixing the maximum export refund for white sugar for the 52nd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 963/91	38

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

92/239/EEC :

- ★ Council Decision of 28 April 1992 authorizing extension or tacit renewal of certain trade agreements concluded between Member States and third countries 39

92/240/EEC :

- ★ Council Decision of 28 April 1992 amending Decision No 90/233/EEC establishing a trans-European mobility scheme for university studies (Tempus) 43

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 521/92 of 27 February 1992 opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings for certain agricultural and industrial products originating in Hungary, Poland and the Czech and Slovak Federal Republic (CSFR) (1992) (OJ No L 56 of 25. 2. 1992) 44

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1155/92**of 28 April 1992****amending Regulation (EEC) No 3301/91 on the arrangements for imports of certain textile products originating in Yugoslavia**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas by Regulation (EEC) No 3301/91 ⁽¹⁾ the Council established Community quantitative quotas for imports of certain textile products originating in Yugoslavia, following the suspension by Regulation (EEC) No 3300/91 ⁽²⁾ of the trade concessions provided for in the Cooperation Agreement concluded by the European Economic Community with the Socialist Federal Republic of Yugoslavia ⁽³⁾ and in related protocols and instruments, including the Additional Protocol on trade in textile products;

Whereas by Regulation (EEC) No 52/92 ⁽⁴⁾ the Council extended into 1992 the provisions of Regulation (EEC) No 3301/91;

Whereas certain republics which were part of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia until 1 January 1992 have become independent States;

Whereas the economic conditions in the Community which led to the establishment of the quantitative quotas still exist, notwithstanding the new independent status of the republics in question;

Whereas it is essential to provide an institutional framework which allows trade in textile products from any territory which was formerly part of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia to develop in a uniform manner;

Whereas determination and monitoring of the origin of textile products imported under those arrangements from the territories in question should continue to be governed by current Community rules and regulations on those matters,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the title, recitals, Articles of and Annexes to Regulation (EEC) No 3301/91, as amended by Regulation (EEC) No 52/92, 'Yugoslavia' and 'Socialist Federal Republic of Yugoslavia' shall read as follows: 'the Republic of Croatia, the Republic of Slovenia, the Republic of Bosnia-Herzegovina and the Yugoslav Republics of Macedonia, Montenegro and Serbia'.

Article 2

In compliance with Regulation (EEC) No 3301/91, the origin of products must be confirmed by a certificate of origin issued by the appropriate authorities in the republics referred to in Article 1 or, where applicable, by other forms of proof allowed by Community rules and regulations on the matter ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 315, 15. 11. 1991, p. 3. Regulation as amended by Regulation (EEC) No 52/92 (OJ No L 6, 11. 1. 1982, p. 1).

⁽²⁾ OJ No L 315, 15. 11. 1991, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ Regulation (EEC) No 802/68, (OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 1) and Regulation (EEC) No 616/78, (OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1156/92**of 28 April 1992****amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽²⁾, provides that the conformity of fruit and vegetables with the quality standards laid down is to be checked by sampling; whereas Article 9 of that Regulation extends this provision to imported products;

Whereas experience has shown that a number of third countries' own inspection authorities can carry out these product conformity checks under satisfactory conditions; whereas, as a result, and for the sake of sound administration and commercial management, provision should be made for the authorization of such authorities to carry out conformity checks as if they had been carried out in a place of shipment in the Community;

Whereas, to this end, Article 10 of Regulation (EEC) No 1035/72 should be supplemented,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following subparagraph is hereby added to Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 as a second subparagraph:

'For products intended to be imported into the Community, these measures may consist in the authorization of the official inspection authorities of the exporting third country. The costs resulting from the checks decided upon by the Commission shall be borne by the Community.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ Opinion delivered on 10 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1623/91 (OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 8).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1157/92

of 28 April 1992

authorizing the implementation of management measures relating to imports of live bovine animals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, and in particular Article 20 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, as a result of a level of production greatly in surplus and of other factors reducing sales, the beef and veal sector is subject to a long-term imbalance between supply and demand on the Community market, taking into account possibilities of exports to third countries; whereas, therefore, despite large scale buying-in into intervention, the price situation on the market is unsatisfactory;

Whereas, in the first half of 1991, the number of veal imports into the Community threatened to exceed considerably both the traditional level of annual imports and the capacity of the Community market to absorb them; whereas, in order to avoid a serious disturbance on the market, the Commission, using its emergency powers as provided for in Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 805/68, adopted Regulation (EEC) No 1023/91 of 24 April 1991 suspending the issuing of import licences for live animals of the bovine species⁽²⁾;

Whereas, in view of the experience acquired in application of the said Article 21, it has been found that while avoiding an immediate worsening of the market crisis, the abrupt blockage of all imports resulting from the issuing

of large numbers of import licences over a short period cannot guarantee market supplies throughout the year in accordance with seasonal requirements; whereas, taking into account in particular Annex Xa of the Interim Agreements with the Republic of Poland and the Republic of Hungary, and Annex XIIIa of the Interim Agreement with the Czech and Slovak Federal Republic, the Commission should be authorized by means of a special provision to react in good time to situations likely to produce serious disturbances on the market by implementing appropriate management measures for that purpose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Where the Community market for one or more of the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 805/68 is likely to be affected by serious disturbance which may endanger one or more objectives of Article 39 of the Treaty as a result of quantities imported or likely to be so, the Commission may, in accordance with the procedure laid down in Article 27 of that Regulation, make the import of live bovine animals subject to suitable management measures to the extent and for the period necessary to forestall that likelihood.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1992.

*For the Council**The President*

Arlindo MARQUES CUNHA

(¹) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1628/91 (OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 16).

(²) OJ No L 105, 25. 4. 1991, p. 50.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1158/92

of 28 April 1992

opening for 1992, as an autonomous measure, a special import quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas given past imports of high-quality beef and the need to export beef produced in the Community, provision should be made for the opening for 1992, as an autonomous measure, of a special Community import tariff quota for 11 430 tonnes, at a duty of 20 %, of high-quality fresh, chilled or frozen beef falling within N codes 0201 and 0202 as well as products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91; whereas the Community beef market must be subject to overall organization and review;

Whereas equal and continuous access for all operators concerned in the Community to the said quota and the uninterrupted application of the rate laid down for that quota to all imports of the products concerned in all the Member States until the volume provided for is exhausted should in particular be ensured; whereas, to this end, a system for utilizing the Community tariff quota, based on the presentation of a certificate of authenticity guaranteeing the type, provenance and origin of the products is required;

Whereas rules for the application of these provisions should be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Council Regulation (EEC)

No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽²⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A special tariff quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 is hereby opened for 1992.

The total amount of this quota shall be 11 430 tonnes expressed in weight of the product.

2. The applicable duty for the quota referred to in paragraph 1 shall be fixed at 20 %.

Article 2

In accordance with the procedure provided for under Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, the rules shall be laid down for the applicants of this Regulation, and in particular:

- (a) provisions guaranteeing the type, provenance and origin of the products;
- (b) provisions relating to the recognition of the document enabling the guarantees provided for in point (a) to be ascertained.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ Opinion delivered on 10 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1628/91 (OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 16).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1159/92

of 6 May 1992

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 986/92⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1992;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 986/92 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 105, 23. 4. 1992, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levy (°)
0709 90 60	142,57 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	142,57 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	169,13 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 10 90	169,13 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 90 91	160,30
1001 90 99	160,30 ⁽¹¹⁾
1002 00 00	166,46 ⁽⁹⁾
1003 00 10	146,06
1003 00 90	146,06 ⁽¹¹⁾
1004 00 10	122,97
1004 00 90	122,97
1005 10 90	142,57 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	142,57 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	147,22 ⁽⁴⁾
1008 10 00	61,77 ⁽¹¹⁾
1008 20 00	118,02 ⁽⁴⁾
1008 30 00	62,17 ⁽³⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	62,17
1101 00 00	237,42 ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾
1102 10 00	246,05 ⁽⁸⁾
1103 11 10	275,79 ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
1103 11 90	254,73 ⁽⁸⁾

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

(9) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, except if paragraph 4 of the same Article applies.

(10) An amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1825/91 is to be levied in accordance with Article 101 (4) of Decision 91/482/EEC.

(11) Products falling within this code, imported from Poland, Czechoslovakia or Hungary under the Interim Agreements concluded between those countries and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EEC) No 585/92 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1160/92

of 6 May 1992

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1845/91 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1992;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 29. 6. 1991, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1161/92**of 5 May 1992****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3334/90 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1992.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 321, 21. 11. 1990, p. 6.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	42,56	1 798	338,14	87,40	294,77	10 241	32,73	65 685	98,28	29,81
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	72,13	3 047	573,08	148,13	499,57	17 358	55,48	111 323	166,57	50,52
1.30	0703 10 19	Onions (other than seed)	33,23	1 403	263,99	68,23	230,13	7 996	25,55	51 282	76,73	23,27
1.40	0703 20 00	Garlic	239,22	10 105	1 900,41	491,22	1 656,67	57 561	183,98	369 161	552,38	167,55
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	30,35	1 276	240,49	61,99	211,30	7 174	23,24	46 691	69,78	21,59
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	31,88	1 340	252,88	65,14	221,09	7 537	24,43	48 965	73,34	22,77
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	53,72	2 267	423,88	110,06	374,08	11 735	41,29	82 719	124,09	37,72
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	23,05	975	182,88	47,36	160,54	5 181	17,70	35 248	53,35	16,11
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	138,73	5 860	1 102,12	284,88	960,76	33 382	106,69	214 091	320,34	97,17
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	69,27	2 926	550,31	142,24	479,73	16 668	53,27	106 900	159,95	48,52
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	66,92	2 826	531,63	137,41	463,44	16 102	51,46	103 271	154,52	46,87
1.120	ex 0705 29 00	Endives	22,96	965	182,14	46,92	159,25	5 429	17,59	35 268	52,83	16,40
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	26,57	1 122	211,14	54,57	184,06	6 395	20,44	41 016	61,37	18,61
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	76,03	3 212	604,06	156,14	526,58	18 296	58,48	117 341	175,57	53,25
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	41,02	1 732	325,89	84,23	284,09	9 871	31,55	63 306	94,72	28,73
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	265,09	11 198	2 105,94	544,35	1 835,83	63 786	203,88	409 086	612,12	185,68
1.170		Beans :										
1.170.1	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	280,88	11 865	2 231,37	576,77	1 945,18	67 585	216,02	433 451	648,57	196,73
1.170.2	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Phaseolus</i> ssp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>)	191,92	8 107	1 524,69	394,11	1 329,13	46 181	147,60	296 176	443,17	134,43
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	92,83	3 894	734,40	189,09	645,42	21 793	71,04	142 837	212,96	66,61
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	137,05	5 789	1 088,81	281,44	949,16	32 978	105,41	211 505	316,47	96,00
1.200		Asparagus :										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	260,78	11 015	2 071,69	535,50	1 805,97	62 749	200,56	402 432	602,16	182,65
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	149,01	6 294	1 183,77	305,98	1 031,94	35 855	114,60	229 951	344,07	104,37
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	78,99	3 331	626,96	161,94	547,68	18 919	60,69	121 770	182,29	55,58
1.220	ex 0709 40 00	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>)	63,68	2 690	505,93	130,77	441,04	15 324	48,98	98 278	147,05	44,60
1.230	0709 51 30	Chantarelles	713,23	30 060	5 626,73	1 460,68	4 977,83	162 425	546,18	1 092 598	1 645,94	501,92
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	130,44	5 510	1 036,26	267,85	903,35	31 387	100,32	201 297	301,20	91,36
1.250	0709 90 50	Fennel	40,06	1 692	318,24	82,26	277,42	9 639	30,81	61 820	92,50	28,05
1.260	0709 90 70	Courgettes	38,41	1 614	304,72	78,38	267,79	8 982	29,39	59 164	88,32	27,15
1.270	ex 0714 20 10	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption)	98,95	4 174	781,50	202,59	690,51	22 594	75,77	151 536	228,30	69,55
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh	131,65	5 522	1 041,42	268,14	915,24	30 904	100,74	202 551	301,99	94,47
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	54,40	2 298	432,23	111,72	376,80	13 092	41,84	83 963	125,63	38,11
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	54,15	2 287	430,19	111,19	375,02	13 030	41,64	83 567	125,04	37,93
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	127,49	5 385	1 012,80	261,79	882,90	30 676	98,05	196 740	294,38	89,29

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	162,20	6 851	1 288,59	333,08	1 123,31	39 030	124,75	250 313	374,54	113,61
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Sanguines and semi-sanguines	28,77	1 215	228,58	59,08	199,26	6 923	22,12	44 402	66,44	20,15
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	38,07	1 608	302,50	78,19	263,70	9 162	29,28	58 761	87,92	26,67
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	23,74	998	188,15	48,54	164,94	5 596	18,17	36 391	54,61	16,93
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh ; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh :										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clementines	116,38	4 887	922,03	237,48	804,54	27 703	89,36	179 353	267,38	83,52
2.70.2	ex 0805 20 30	— Monreales and Satsumas	65,32	2 759	518,91	134,13	452,36	15 717	50,23	100 800	150,83	45,75
2.70.3	ex 0805 20 50	— Mandarins and wilkings	83,87	3 543	666,33	172,23	580,86	20 182	64,50	129 436	193,67	58,75
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines and others	67,08	2 833	532,96	137,76	464,60	16 142	51,59	103 529	154,91	46,99
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	33,73	1 425	268,00	69,27	233,62	8 117	25,94	52 060	77,89	23,62
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	133,12	5 623	1 057,55	273,36	921,91	32 032	102,38	205 432	307,39	93,24
2.90		Grapefruit, fresh :										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	32,93	1 391	261,66	67,63	228,10	7 925	25,33	50 828	76,05	23,07
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	64,21	2 712	510,17	131,87	444,73	15 452	49,39	99 102	148,28	44,98
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	119,19	5 034	946,88	244,75	825,44	28 680	91,67	183 935	275,22	83,48
2.110	0807 10 10	Water-melons	25,62	1 076	203,27	52,29	178,63	5 992	19,61	39 467	58,92	18,11
2.120		Melons (other than water-melons) :										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey dew (including Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (including Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	96,55	4 078	767,02	198,26	668,64	23 232	74,25	148 996	222,94	67,62
2.120.2	ex 0807 10 90	— other	198,34	8 378	1 575,70	407,29	1 373,60	47 726	152,54	306 085	458,00	138,92
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	78,13	3 300	620,68	160,43	541,07	18 799	60,08	120 569	180,40	54,72
2.140		Pears										
2.140.1	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Pears — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>)	108,30	4 574	860,38	222,39	750,02	26 060	83,29	167 131	250,08	75,85
2.140.2	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Other	84,51	3 570	671,39	173,54	585,27	20 335	64,99	130 419	195,14	59,19
2.150	0809 10 00	Apricots	61,28	2 577	485,48	125,15	426,56	14 483	46,92	94 255	140,88	43,60
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	150,60	6 316	1 191,32	306,73	1 046,98	35 352	115,24	231 706	345,46	108,06
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	109,44	4 596	867,09	223,33	756,61	26 052	84,04	168 666	251,45	78,54

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	91,82	3 872	728,82	188,25	636,65	21 992	70,55	141 553	211,91	64,62
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	142,88	6 035	1 135,10	293,40	989,51	34 381	109,89	220 496	329,93	100,08
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	136,11	5 749	1 081,33	279,50	942,64	32 752	104,68	210 052	314,30	95,34
2.205	0810 20 10	Raspberries	1 681,3	71 021	13 356,6	3 452,48	11 643,49	404 557	1 293,0	2 594 560	3 882,28	1 177,64
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>	136,31	5 755	1 079,64	279,74	950,71	30 917	104,59	209 154	315,16	95,45
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	126,37	5 338	1 003,93	259,50	875,16	30 407	97,19	195 016	291,80	88,51
2.230	ex 0810 90 80	Pomegranates	64,68	2 721	513,07	132,36	450,09	15 261	49,56	99 270	148,90	45,90
2.240	ex 0810 90 80	Khakis (including Sharon fruit)	327,46	13 832	2 601,39	672,42	2 267,73	78 793	251,84	505 327	756,12	229,36
2.250	ex 0810 90 30	Lychees	166,22	6 980	1 316,93	339,20	1 149,12	39 568	127,64	256 168	381,90	119,29

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1162/92**of 6 May 1992****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1057/92 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1090/92 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1057/92 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1057/92 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 112, 30. 4. 1992, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 117, 1. 5. 1992, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1992 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	34,74 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	33,61 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	34,74 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	33,61 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3777
1701 99 10 100	37,77	
1701 99 10 910	37,88	
1701 99 10 950	37,88	
1701 99 90 100		0,3777

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85, as amended by Regulation (EEC) No 3251/85.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1163/92**of 4 May 1992****laying down rates of compensatory interest applicable during the second half of 1992 to customs debts incurred in relation to compensating products or goods in the unaltered state (inward processing relief arrangements)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1999/85 of 16 July 1985 on inward processing relief arrangements ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2228/91 of 26 June 1991 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 1999/85 on inward processing relief arrangements ⁽²⁾, and in particular Article 62 (4) (a) thereof,

Whereas Article 62 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2228/91 provides that the Commission shall set rates of compensatory interest applicable to customs debts incurred in relation to compensatory products or goods in the unaltered state, in order to make up for the unjustified financial advantage arising from the postponement of the date on which the customs debt is incurred in the case of non-exportation out of the customs territory of the Community; whereas the rates of compensatory interest for the second half of 1992 must be established in accordance with the rules laid down in that Regulation,

Article 1

The annual rates of compensatory interest referred to in Article 62 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2228/91 applicable for the period from 1 July until 31 December 1992 are hereby established as follows:

Member State	%
Belgium	9,37
Denmark	9,31
Federal Republic of Germany	9,30
Greece	22,82
Spain	12,70
France	9,60
Ireland	10,17
Italy	11,94
Luxembourg	9,37
Netherlands	9,38
Portugal	17,85
United Kingdom	10,66

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 188, 20. 7. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 210, 31. 7. 1991, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1164/92

of 5 May 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 9, 23 and 39 (order Nos 40.0090, 40.0230 and 40.0390), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3387/91⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products in Annexes I and II thereto individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 9, 23 and 39 (order Nos 40.0090, 40.0230 and 40.0390), originating in India, the relevant ceilings amount to 131, 308 and 101 tonnes respectively;

Whereas on 27 March 1992 imports of the products in question into the Community, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0090	9 (tonnes)	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, of terry towelling and similar woven terry fabrics, of cotton, other than knitted or crocheted
40.0230	23 (tonnes)	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale
40.0390	39 (tonnes)	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation as last amended by Council Regulation (EEC) No 282/90 (OJ No L 31, 7. 2. 1992, p. 1).

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1165/92

of 5 May 1992

re-establishing the levying of customs duties on products categories 1, 9 and 32 (order No 40.0010, 40.0090 and 40.0320), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3387/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products in Annexes I and II thereto individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 1, 9 and 32 (order 40.0010, 40.0090 and 40.0320), originating in Indonesia, the relevant ceilings amount to 2 261, 131 and 90 tonnes respectively;

Whereas on 6 April 1992 imports of the products in question into the Community, originating in Indonesia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against the ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Indonesia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Indonesia:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0010	1 (tonnes)	5204 11 00 5204 19 00 5205 5206 ex 5604 90 00	Cotton yarn not put up for retail sale
40.0090	9 (tonnes)	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton: toilet linen and kitchen linen, of terry towelling and similar woven terry fabrics, of cotton, other than knitted or crocheted
40.0320	32 (tonnes)	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics) and tufted textile fabrics of wool, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation as last amended by Council Regulation (EEC) No 282/90 (OJ No L 31, 7. 2. 1992, p. 1).

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1166/92

of 5 May 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of category 20 (order No 40.0200), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3387/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products in Annexes I and II thereto individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 20 (order No 40.0200), originating in Indonesia, the relevant ceiling amounts to 232 tonnes;

Whereas on 26 March 1992 imports of the products in question into the Community, originating in Indonesia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Indonesia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Indonesia:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0200	20 (tonnes)	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 00 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bed linen, other than knitted or crocheted

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation as last amended by Council Regulation (EEC) No 282/90 (OJ No L 31, 7. 2. 1992, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1167/92

of 5 May 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of category 39 (order No 40.0390), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3387/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products in Annexes I and II thereto individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be

re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 39 (order No 40.0390), originating in Pakistan, the relevant ceiling amounts to 101 tonnes;

Whereas on 5 February 1992 imports of the products in question into the Community, originating in Pakistan, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Pakistan:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0390	39 (tonnes)	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 May 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation as last amended by Council Regulation (EEC) No 282/90 (OJ No L 31, 7. 2. 1992, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1168/92

of 6 May 1992

opening individual sales by invitation to tender for the export of vinous alcohol
held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1734/91 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/88 of 12 December 1988 laying down general rules for the disposal of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies ⁽³⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1780/89 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3776/91 ⁽⁵⁾, lays down detailed rules for the disposal of alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies;

Whereas, in view of the cost of storing alcohol, individual sales by invitation to tender should be opened for vinous alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Spanish intervention agency;

Whereas individual sales by invitation to tender should be organized for the export of alcohol to certain third countries for end use as motor fuel; whereas these countries should be given an assurance of greater continuity of supply;

Whereas the invitations to tender opened by this Regulation relate to certain third countries where there is some guarantee that exports of vinous alcohol will not disturb their markets in alcohol and spirituous beverages; whereas the amount of and detailed rules for the release of the performance security may be adapted accordingly;

Whereas sales should be organized separately for dispatch to certain countries in Central America and to Caribbean countries covered by the Caribbean Basin Initiative, in particular to take account of certain extra costs resulting from the difference in distance and the possibilities of securing onward or return freight in the countries concerned by the Caribbean Basin Initiative;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Two individual sales by invitation to tender Nos 78/92 to 79/92 shall be held of a total quantity of 100 000 hectolitres of alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Spanish intervention agency.

Each of the individual invitations to tender Nos 78/92 and 79/92 shall cover 50 000 hl of alcohol at 100 % vol.

2. The alcohol offered for sale:

- shall be for export to outside the European Economic Community,
- must be imported into and dehydrated in one of the following third countries:
 - Guatemala,
 - Belize,
 - Honduras, including the Swan Islands,
 - El Salvador,
 - Costa Rica,
- must be used only as motor fuel.

Article 2

The location and reference numbers of the vats concerned, the quantity of alcohol contained in each vat, the alcoholic strength and the characteristics of the alcohol shall be specified in the notices of individual invitation to tender Nos 78/92 to 79/92.

Article 3

The sales shall take place in accordance with Regulation (EEC) No 1780/89, and in particular Articles 10 to 17 and 29 to 38 thereof.

However:

- one half of the performance security shall be released by the intervention agency holding the alcohol on removal of the quantity concerned from the agency's stores when the successful tenderer furnishes proof that that quantity has been placed under customs supervision in the territory of one of the third countries listed in Article 1 (2),
- the remainder of the performance security shall be released in accordance with Article 33 (3) (b) of Regulation (EEC) No 1780/89.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 346, 15. 12. 1988, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 178, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 43.

In addition, to be admissible, tenders must indicate the place where end use of the alcohol awarded is to take place and must include an undertaking by the tenderer to the effect that the alcohol will be sent to that destination and used for that purpose. Tenders must also include a statement by the tenderer to the effect that he has binding commitments with an operator in the motor fuel sector in one of the third countries listed in Article 1 (2) who has undertaken to dehydrate the alcohol awarded in one of these countries and to export it for use solely in the motor fuel sector.

Article 4

The specific conditions applying to the two individual sales by invitation to tender and the name and address of the intervention agency concerned shall be given in the

notices of individual invitation to tender Nos 78/92 to 79/92 and published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

The deadline for the submission of tenders, which must be sent to the address given in the notices of invitation to tender, shall be 12 noon (Brussels time) on 27 May 1992.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1169/92

of 6 May 1992

opening individual sales by invitation to tender for the export of vinous alcohol
held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1734/91 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/88 of 12 December 1988 laying down general rules for the disposal of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies ⁽³⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1780/89 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3776/91 ⁽⁵⁾, lays down detailed rules for the disposal of alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies ;

Whereas, in view of the cost of storing alcohol, individual sales by invitation to tender should be opened for vinous alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Spanish and Italian intervention agencies ;

Whereas individual sales by invitation to tender should be organized for the export of alcohol to certain third countries for end use as motor fuel ; whereas these countries should be given an assurance of greater continuity of supply ;

Whereas the invitations to tender opened by this Regulation relate to certain third countries where there is some guarantee that exports of vinous alcohol will not disturb their markets in alcohol and spirituous beverages ; whereas the amount of and detailed rules for the release of the performance security may be adapted accordingly ;

Whereas sales should be organized separately for dispatch to certain countries in Central America and to Caribbean countries covered by the Caribbean Basin Initiative, in particular to take account of certain extra costs resulting from the difference in distance and the possibilities of securing onward or return freight in the countries concerned by the countries concerned by the Caribbean Basin Initiative ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Two individual sales by invitation to tender Nos 80/92 to 81/92 shall be held of a total quantity of 100 000 hectolitres of alcohol obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Italian intervention agency.

Each of the individual invitations to tender Nos 80/92 and 81/92 shall cover 50 000 hl of alcohol at 100 % vol.

2. The alcohol offered for sale :

— shall be for export to outside the European Economic Community,

— must be imported into and dehydrated in one of the following third countries :

- St Christopher and Nevis,
- Haiti,
- Bahamas,
- Dominican Republic,
- Costa Rica,
- Antigua and Barbuda,
- Dominica,
- British Virgin Islands and Montserrat,
- Jamaica,
- St Lucia,
- St Vincent, including the Northern Grenadines,
- Barbados,
- Trinidad and Tobago,
- Grenada, including the Southern Grenadines,
- Aruba,
- Netherlands Antilles : Curaçao, Bonaire, St Eustace, Saba and the southern part of St Martin,
- Guyana,
- Virgin Islands of the United States,

— must be used only as motor fuel.

Article 2

The location and reference numbers of the vats concerned, the quantity of alcohol contained in each vat, the alcoholic strength and the characteristics of the alcohol shall be specified in the notices of individual invitation to tender Nos 80/92 to 81/92.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 346, 15. 12. 1988, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 178, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 43.

Article 3

The sales shall take place in accordance with Regulation (EEC) No 1780/89, and in particular Articles 10 to 17 and 29 to 38 thereof.

However :

- one half of the performance security shall be released by the intervention agency holding the alcohol on removal of the quantity concerned from the agency's stores when the successful tenderer furnishes proof that that quantity has been placed under customs supervision in the territory of one of the third countries listed in Article 1 (2),
- the remainder of the performance security shall be released in accordance with Article 33 (3) (b) of Regulation (EEC) No 1780/89.

In addition, to be admissible, tenders must indicate the place where end use of the alcohol awarded is to take place and must include an undertaking by the tenderer to the effect that the alcohol will be sent to that destination and used for that purpose. Tenders must also include a statement by the tenderer to the effect that he has binding commitments with an operator in the motor fuel

sector in one of the third countries listed in Article 1 (2) who has undertaken to dehydrate the alcohol awarded in one of these countries and to export it for use solely in the motor fuel sector.

Article 4

The specific conditions applying to the two individual sales by invitation to tender and the names and addresses of the intervention agency concerned shall be given in the notices of individual invitation to tender Nos 80/92 to 81/92 and published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

The deadline for the submission of tenders, which must be sent to the address given in the notices of invitation to tender, shall be 12 noon (Brussels time) on 27 May 1992.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1170/92

of 6 May 1992

amending Regulation (EEC) No 2630/81 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92⁽²⁾, and in particular Article 13 (2) thereof,

Whereas amounts quoted in tenders submitted in response to invitations to tender organized under an instrument forming part of the common agricultural policy are to be expressed in ecus in conformity with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 653/92 of 16 March 1992⁽³⁾; whereas in accordance with those same provisions, the amounts quoted in tenders accepted are expressed in ecus in certificates or other documents specifying those amounts; whereas Commission Regulation (EEC) No 2630/81⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1714/88⁽⁵⁾, should consequently be adapted;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 920/92 of 10 April 1992 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽⁶⁾ applies to the 1992/93 marketing year from 21 April 1992; whereas the provisions of Regulation (EEC) No 653/92 have already been taken into account therein; whereas it is necessary therefore to make this Regulation applicable also from the same date; whereas Commission Regulation (EEC) No 963/91⁽⁷⁾, establishing a standing invitation to tender for the 1991/92 marketing year similar to that provided for in Regulation (EEC) No 920/92, applies until 20 May 1992; whereas, in order to comply with the conditions governing the standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar as they are laid down in Regulation (EEC) No 963/91, provision should be made for this Regulation not to be applicable to the remaining 51st, 52nd, 53rd, and 54th tenders still to be held;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Management Committee for Sugar,

Article 1

Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 2630/81 is replaced by the following:

'The export licence shall be issued for the quantity entered on the relevant notice of award to tender. Section 18a shall indicate the rate of the export refund or export levy, as stated in that notice, expressed in ecus. To this end it shall contain one of the following endorsements:

- tasa de la restitución aplicable:
 - restitutionssats:
 - gültiger Erstattungssatz:
 - εφαρμοζόμενο ύψος επιστροφής:
 - rate of applicable refund:
 - taux de la restitution applicable:
 - tasso di restituzione applicabile:
 - toe te passen restitutievoet:
 - taxa de restituição à exportação aplicável:
- or, eventually:
- tasa de exacción reguladora a la exportación aplicable:
 - eksportafgiftssats:
 - gültiger Satz der Ausfuhrabschöpfung:
 - εφαρμοζόμενο ύψος εισφοράς κατά την εξαγωγή:
 - rate of applicable export levy:
 - taux du prélèvement à l'exportation applicable:
 - tasso del prelievo all'esportazione applicabile:
 - toe te passen heffingsvoet bij uitvoer:
 - taxa do direito nivelador à exportação aplicável:

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 21 April 1992.

However, it shall not apply to the export licences granted or to be granted under the standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar established by Regulation (EEC) No 963/91.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 70, 17. 3. 1992, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 258, 11. 9. 1981, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 98, 11. 4. 1992, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 100, 20. 4. 1991, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1171/92
of 6 May 1992
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 on cotton annexed thereto, as amended by Protocol 14 annexed to the Act of Accession of Spain and of Portugal, and Regulation (EEC) No 4006/87 ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 791/89 ⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81, aid must be granted for unginned cotton harvested in the Community when the world market price for unginned cotton is below the guide price;

Whereas the aid is equal to the difference between these two prices;

Whereas in the absence of the guide price for cotton applicable during the 1992/1993 marketing year, the aid amount in the case of advance fixing for this marketing year has only been calculated provisionally on the basis of the proposals of the Commission to the Council of the prices valid for the 1992/93 marketing year; whereas that amount must be applied provisionally only and will have to be confirmed or replaced when the price for the 1992/93 marketing year is known;

Whereas the abatement of the subsidy which arises, where appropriate, from the system of maximum guaranteed quantities for the 1992/1993 marketing year, has not, to date, been fixed; whereas the amount of the subsidy for the 1992/1993 marketing year has been provisionally calculated on the basis of an abatement of ECU 20,558 per 100 kilograms;

Whereas the world market price for unginned cotton is determined periodically on the basis of the world market prices recorded for ginned cotton and cotton seed, taking into account the estimated yield of the Community harvest in cotton seed and in ginned cotton and also the net cost of ginning;

Whereas the world market price for ginned cotton and cotton seed is determined in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 2169/81;

Whereas, if the world market price for unginned cotton cannot be determined as described above, this price shall be established on the basis of the most recent price determined;

Whereas the world market price for unginned cotton is equal to the sum of the values for ginned cotton and cotton seed defined in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1201/89 of 3 May 1989 laying down rules implementing the system of aid for cotton ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2756/91 ⁽⁵⁾, minus the cost of ginning;

Whereas the above values are established on the basis of the prices determined in accordance with Articles 2 and 3 of Commission Regulation (EEC) No 1201/89; whereas the world market price is determined on the basis of the most favourable offers and quotations recorded, excluding offers and quotations which cannot be regarded as representative of the real market trend;

Whereas the necessary adjustments must be made in cases where the offers and quotations recorded do not satisfy the requirements indicated above;

Whereas, pursuant to Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 2169/81, if there are no suitable offers or quotations for determining the world market price for cotton seed, that price shall be established on the basis of the most favourable offers and quotations for cotton seed recorded on the Community market or, if those offers and quotations cannot be established on the basis of the value of the products obtained from processing the seed in the Community, less the processing cost; whereas this value is determined in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1201/89;

Whereas, if the subsidy system is to operate normally, subsidies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1989, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 4. 5. 1989, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 20. 9. 1991, p. 21.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas the aid must be fixed once a month, and in such a way that it can be applied from the first day of the month following the date of fixing; whereas it may be altered between fixings;

Whereas it follows from applying these provisions to the offers and quotations known to the Commission that the aid for cotton should be as set out in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The aid for unginned cotton provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be ECU 61,692 per 100 kilograms.
2. However, the amount of the aid will be confirmed or replaced with effect from 7 May 1992 to take account of the guide price of cotton adopted in respect of the 1992/1993 marketing year and which appear to have been offered in the largest quantities.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1172/92**of 6 May 1992****fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76
of 21 June 1976 on the common organization of the
market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC)
No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules
for the application of Council Regulation (EEC)
No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic
Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20
and 1006 30 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 674/91 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 586/92 ⁽⁵⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1088/92 ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in
Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76
shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1992, p. 44.

⁽⁶⁾ OJ No L 117, 1. 5. 1992, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1992 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Levies (°)		
	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 (°)	ACP (⁽¹⁾) (⁽²⁾) (⁽³⁾) Bangladesh	Third countries (except ACP) (⁽⁴⁾)
1006 10 21	—	155,69	318,59
1006 10 23	—	152,86	312,93
1006 10 25	—	152,86	312,93
1006 10 27	234,70	152,86	312,93
1006 10 92	—	155,69	318,59
1006 10 94	—	152,86	312,93
1006 10 96	—	152,86	312,93
1006 10 98	234,70	152,86	312,93
1006 20 11	—	195,52	398,24
1006 20 13	—	191,98	391,16
1006 20 15	—	191,98	391,16
1006 20 17	293,37	191,98	391,16
1006 20 92	—	195,52	398,24
1006 20 94	—	191,98	391,16
1006 20 96	—	191,98	391,16
1006 20 98	293,37	191,98	391,16
1006 30 21	—	242,03	507,91 (°)
1006 30 23	—	283,77	591,31 (°)
1006 30 25	—	283,77	591,31 (°)
1006 30 27	443,48 (°)	283,77	591,31 (°)
1006 30 42	—	242,03	507,91 (°)
1006 30 44	—	283,77	591,31 (°)
1006 30 46	—	283,77	591,31 (°)
1006 30 48	443,48 (°)	283,77	591,31 (°)
1006 30 61	—	258,11	540,93 (°)
1006 30 63	—	304,59	633,89 (°)
1006 30 65	—	304,59	633,89 (°)
1006 30 67	475,42 (°)	304,59	633,89 (°)
1006 30 92	—	258,11	540,93 (°)
1006 30 94	—	304,59	633,89 (°)
1006 30 96	—	304,59	633,89 (°)
1006 30 98	475,42 (°)	304,59	633,89 (°)
1006 40 00	—	65,63	137,26

(⁽¹⁾) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(⁽²⁾) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(⁽³⁾) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

(⁽⁴⁾) The levy on imports of rice, not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Regulation (EEC) Nos 3491/90 and 862/91.

(⁽⁵⁾) The levy on imports into Portugal is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3778/91.

(⁽⁶⁾) The levy 3778/91 imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety is applicable under the arrangements laid down in Regulation (EEC) No 3877/86, as amended by Regulation (EEC) No 3130/91.

(⁽⁷⁾) No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1173/92**of 6 May 1992****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76
of 21 June 1976 on the common organization of the
market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice
and broken rice were fixed by Commission Regulation
(EEC) No 2591/91 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1089/92 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward
delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the
amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in
advance in respect of rice and broken rice originating in
third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 243, 31. 8. 1991, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 117, 1. 5. 1992, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1174/92**of 6 May 1992****abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Morocco**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1623/91 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1009/92 ⁽³⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Morocco;

Whereas for tomatoes originating in Morocco there were no prices for six consecutive working days; whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC)

No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of tomatoes originating in Morocco can be abolished;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1009/92 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 106, 24. 4. 1992, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1175/92

of 6 May 1992

introducing a corrective amount on the import of aubergines into the
Community of Ten from Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89
of 4 December 1989 laying down general rules for imple-
menting the Act of Accession of Spain and Portugal as
regards the compensatory mechanism for imports of fruit
and vegetables from Spain ⁽¹⁾, and in particular Article 4
(2) thereof,Whereas Article 152 of the Act of Accession introduces
from 1 January 1990 a compensatory mechanism for
imports into the Community as constituted on 31
December 1985, hereinafter called 'the Community of
Ten', of fruit and vegetables from Spain for which a
reference price is fixed with regard to third countries;Whereas Regulation (EEC) No 3709/89 lays down general
rules for applying the said compensatory mechanism;Whereas Commission Regulation (EEC) No 780/92 ⁽²⁾
fixed, for the 1992 marketing year, the Community offer
price for aubergines applicable with regard to Spain;Whereas Commission Regulation (EEC) No 3815/89 ⁽³⁾
lays down detailed rules for applying the compensatory
mechanism on imports of fruit and vegetables from
Spain;Whereas, in the case of aubergines, the offer price for the
Spanish product as calculated in accordance with the
provisions of Council Regulation (EEC) No 3709/89 has
remained for two consecutive market days at a level at
least ECU 0,6 below the Community offer price; whereas
a corrective amount equal to the difference between theCommunity offer price and the Spanish offer price must
therefore be introduced for these products from Spain;Whereas if the system is to operate normally the offer
price of the Spanish product should be calculated on the
following basis:

- in the case of currencies the spot market rates for
which are maintained in relationship to each other
within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the corrective factor
provided for in the last subparagraph of Article 3 (1)
of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁵⁾;
- for the other currencies, an exchange rate based on an
average of the ecu rates published in the *Official
Journal of the European Communities*, C series, over
a period to be determined, multiplied by the coeffi-
cient referred to in the preceding indent;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*On import into the Community of Ten of aubergines
(CN code 0709 30 00) from Spain a corrective amount of
ECU 26,37 per 100 kilograms net shall be levied.*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.⁽²⁾ OJ No L 84, 31. 3. 1992, p. 19.⁽³⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1176/92**of 6 May 1992****on a decision to make no award in respect of the first partial invitation to tender for white sugar issued in connection with the standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 920/92**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular point (b) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 920/92 of 10 April 1992 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾ requires that partial invitations to tender be issued for the export of the sugar in question ; whereas, pursuant to Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 920/92 a decision may be taken to make no award in respect of a specific partial invitation to tender ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

No award shall be made in respect of the first partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 920/92 for which the time limit for the submission of tenders expired on 6 May 1992.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 98, 11. 4. 1992, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 100, 20. 4. 1991, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1177/92**of 6 May 1992****fixing the maximum export refund for white sugar for the 52nd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 963/91**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 963/91 of 18 April 1991 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 963/91, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 52nd partial invitation to

tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 52nd partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 963/91 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 40,489 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 100, 20. 4. 1992, p. 9.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 28 April 1992

authorizing extension or tacit renewal of certain trade agreements concluded
between Member States and third countries

(92/239/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Decision 69/494/EEC of 16 December 1969 on the progressive standardization of agreements concerning commercial relations between Member States and third countries and on the negotiation of Community agreements ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas extension or tacit renewal beyond the end of the transitional period was last authorized in the case of the Agreements and Protocols listed in the Annex by Decision 91/181/EEC ⁽²⁾;

Whereas the Member States concerned have, with a view to avoiding any disruption of their commercial relations with third countries concerned based on Agreements, requested authorization to extend or renew the abovementioned Agreements;

Whereas, however, most of the areas covered by these national Agreements are henceforth the subject of Community Agreements; whereas, in this situation, there should be authorization for the maintenance of national Agreements only for those areas not covered by Community Agreements; whereas, in addition, such authorization should not, therefore, adversely affect the obligation incumbent upon the Member States to avoid and, where appropriate, to eliminate any incompatibility between such Agreements and the provisions of Community law;

Whereas the provisions of the Agreements to be either prolonged or renewed should not furthermore, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas the Member States concerned have declared that the extension or tacit renewal of these Agreements would neither constitute an obstacle to the opening of Community negotiations with the third countries concerned and the transfer of the commercial substance of those Agreements to Community Agreements nor, during the period under consideration, hinder the adoption of the measures necessary to complete the standardization of the import arrangements of the Member States;

Whereas at the conclusion of the consultations provided for in Article 2 of Decision 69/494/EEC it was established, as the aforesaid declarations by the Member States concerned confirm, that the provisions of the Agreements to be extended or renewed would not, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas, in these circumstances, the Agreements concerned may be either extended or tacitly renewed for a limited period,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The trade Agreements and Protocols between Member States and third countries, as listed in the Annex hereto, may be extended or tacitly renewed up to the dates indicated for each of them for those areas not covered by Agreements between the Community and the third countries concerned and in so far as their provisions are not contrary to existing common policies.

⁽¹⁾ OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 90, 11. 4. 1991, p. 34.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estado miembro	País tercero	Naturaleza y fecha del Acuerdo	Prorrogado o tácitamente reconducido hasta el
Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering	Udløb efter forlængelse eller stiltiende videreførelse
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens	Ablauf nach Verlängerung oder stillschweigender Verlängerung
Κράτος μέλος	Τρίτη χώρα	Φύση και ημερομηνία της συμφωνίας	Ημερομηνία λήξεως κατόπιν της παρατάσεως ή της σιωπηρής ανανέωσης
Member State	Third country	Type and date of Agreement	Prolonged or tacitly renewed until
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord	Échéance après prorogation ou tacite reconduction
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo	Scadenza dopo la proroga o il tacito rinnovo
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord	Vervaldatum na al dan niet stilzwijgende verlenging
Estado-membro	País terceiro	Natureza e data do acordo	Prorrogado ou tacitamente renovado até
(1)	(2)	(3)	(4)
BENELUX	Honduras	Handelsakkoord/ Accord commercial	30. 1. 1959
	Joegoslavië/ Yougoslavie	Handelsakkoord/ Accord commercial	18. 6. 1958
	Marokko/ Maroc	Handelsakkoord/ Accord commercial	5. 8. 1958
			27. 5. 1993
DANMARK	Indonesien	Handelsaftale	9. 9. 1952
	Madagaskar	Handelsaftale	10. 12. 1965
	Marokko	Handelsaftale	26. 7. 1961
	Senegal	Handelsaftale	11. 4. 1962
	Tunesien	Handelsaftale	8. 6. 1960
DEUTSCHLAND	Afghanistan	Handelsabkommen	31. 1. 1958
	Jugoslawien	Handelsabkommen	11. 6. 1952
		Protokoll	16. 7. 1964
	Philippinen	Handelsabkommen	28. 2. 1964
	Türkei	Abkommen über Warenverkehr	16. 2. 1952
ΕΛΛΑΔΑ	Ιράν	Εμπορική συμφωνία	3. 2. 1976
	Τυνησία	Εμπορική συμφωνία	2. 3. 1960
	Ιορδανία	Εμπορική συμφωνία	27. 2. 1977
	Συρία	Εμπορική συμφωνία	27. 5. 1969
	Μάλτα	Εμπορική συμφωνία	14. 4. 1976
ESPAÑA	Angola	Acuerdo de cooperación y comercial	18. 3. 1983
	Egipto	Acuerdo comercial	19. 5. 1976
	República Dominicana	Convenio de cooperación económica	2. 6. 1973
	Siria	Convenio de cooperación económica	26. 9. 1952
			18. 3. 1993
			18. 5. 1993
			1. 6. 1993
			8. 4. 1993

(1)	(2)	(3)		(4)
FRANCE	RAE (république arabe d'Égypte)	Accord commercial	10. 7. 1964	10. 7. 1993
ITALIA	Colombia Somalia	Modus vivendi	19. 6. 1952	19. 6. 1993
		Accordo commerciale e di cooperazione economica e tecnica	1. 7. 1960	30. 6. 1993
PORTUGAL	Paquistão	Acordo comercial	6. 7. 1981	6. 7. 1993

COUNCIL DECISION

of 28 April 1992

amending Decision No 90/233/EEC establishing a trans-European mobility scheme for university studies (Tempus)

(92/240/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Council Decision No 90/233/EEC of 7 May 1990 ⁽⁴⁾ established the Tempus trans-European mobility scheme for university studies, hereinafter referred to as the 'Tempus scheme';

Whereas Article 11 of the said Decision provides that the Commission shall submit to the Council, before 31 December 1992, an interim evaluation of the results of the Tempus scheme as well as a proposal for the continuation or adaptation of the scheme beyond the initial pilot phase;

Whereas the first annual activity report on the Tempus scheme (1 May 1990 to 31 July 1991), which the Commission has just made public, enables members of the European Parliament, the Council and the Economic and Social Committee to be informed of all the activities undertaken by the Commission to implement the Tempus scheme;

Whereas the interim evaluation report on the Tempus scheme will be available as from April 1992; whereas it is appropriate that the Commission should be able to avail

itself of the evaluation before elaboration of the proposal provided for in Article 11 of the said Decision;

Whereas only a decision to extend the pilot phase as such for a further academic year will give the European Parliament the Council and the Economic and Social Committee sufficient time to examine, on the basis of the results of the evaluation, the new Commission proposal, in order to make their decision with a full knowledge of the facts;

Whereas it is essential, in order to ensure the continuity of the Tempus scheme, that its framework for the 1993/94 academic year be defined as soon as possible in 1992,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Article 1 of Decision 90/233/EEC is hereby replaced by the following:

Article 1

The trans-European mobility scheme for university studies (hereinafter referred to as "Tempus") is hereby adopted, for an initial pilot phase of four years, beginning on 1 July 1990, and subject to the monitoring and evaluation arrangements set out in Article 11.

Done at Luxembourg, 28 April 1992.

*For the Council**The President*

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No C 11, 17. 1. 1992, p. 9.

⁽²⁾ OJ No C 94, 13. 4. 1992.

⁽³⁾ OJ No C 98, 21. 4. 1992, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 131, 23. 5. 1990, p. 21.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 521/92 of 27 February 1992 opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings for certain agricultural and industrial products originating in Hungary, Poland and the Czech and Slovak Federal Republic (CSFR) (1992)

(Official Journal of the European Communities No L 56 of 25 February 1992)

Annexes I and II are replaced by these Annexes :

«ANEXO I

Lista de productos industriales sujetos a contingentes o techos arancelarios con exención de derechos⁽¹⁾

»BILAG I

Liste over industriprodukter undergivet importlofter eller toldkontingenter med toldfrihed⁽¹⁾

„ANHANG I

Liste der gewerblichen Waren, für die Kontingente und Tarifplafonds mit Zollfreiheit gelten⁽¹⁾

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Πίνακας των βιομηχανικών προϊόντων που υπόκεινται σε ποσοτώσεις και οροφές με μηδενικό δασμό⁽¹⁾

‘ANNEX I

List of industrial products subject to ceilings or quotas fixed duty-free amounts⁽¹⁾

« ANNEXE I

Liste des produits industriels soumis à des contingents ou des plafonds tarifaires à droit nul⁽¹⁾

• ALLEGATO I

Elenco dei prodotti industriali sottoposti a contingenti e massimali tariffari a dazio nullo⁽¹⁾

„BIJLAGE I

Lijst van de industriële produkten waarvoor contingenten of tariefplafonds met nulrecht gelden⁽¹⁾

• ANEXO I

Lista dos produtos industriais sujeitos a contingentes ou a “plafonds” pautais com direito zero⁽¹⁾

⁽¹⁾ La designación de las mercancías indicadas en este Anexo es la recogida en la nomenclatura combinada (DO n° L 259 de 16. 9. 1991). Para las mercancías que tienen un código Taric, la descripción de la nomenclatura combinada se completa en el Anexo III.

⁽¹⁾ Betegnelsen for de varer, der er omfattet af dette bilag, er den, der er anvendt i Den Kombinerede Nomenklatur (EFT nr. L 259 af 16. 9. 1991). For de varer, der har en Taric-kode, suppleres varebeskrivelsen i Den Kombinerede Nomenklatur med beskrivelsen i bilag III.

⁽¹⁾ Die Bezeichnung der unter diesen Anhang fallenden Waren entspricht derjenigen in der Kombinierten Nomenklatur (ABl. Nr. L 259 vom 16. 9. 1991). Für Waren, die einen Taric-Code haben, wird die Beschreibung der Kombinierten Nomenklatur durch Anhang III ergänzt.

⁽¹⁾ Η περιγραφή των εμπορευμάτων που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα είναι η περιγραφή της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΕΕ αριθ. L 259 της 16. 9. 1991). Για τα εμπορεύματα που έχουν κωδικό Taric, η περιγραφή της συνδυασμένης ονοματολογίας συμπληρώνεται με το παράρτημα III.

⁽¹⁾ The wording for the description of the products covered by this Annex is that of the combined nomenclature (OJ No L 259, 16. 9. 1991). For products having a Taric code, the description of the Combined Nomenclature is completed by Annex III.

⁽¹⁾ La désignation des marchandises couvertes par cette annexe est celle figurant dans la nomenclature combinée (JO n° L 259 du 16. 9. 1991). Pour les marchandises ayant un code Taric, la description de la nomenclature combinée est complétée par l'annexe III.

⁽¹⁾ La designazione delle merci contemplate dal presente allegato è quella riportata nella nomenclatura combinata (GU n. L 259 del 16. 9. 1991). Per le merci che hanno un codice Taric, la descrizione della nomenclatura combinata è completata dall'allegato III.

⁽¹⁾ De omschrijving van de goederen vallende onder deze bijlage is die welke in de gecombineerde nomenclatuur staat (PB nr. L 259 van 16. 9. 1991). Voor goederen met een Taric-code wordt de omschrijving van de gecombineerde nomenclatuur aangevuld door bijlage III.

⁽¹⁾ A designação das mercadorias abrangidas pelo presente anexo é a que consta da Nomenclatura Combinada (JO nº L 259 de 16. 9. 1991). Relativamente às mercadorias com um código Taric, a descrição da Nomenclatura Combinada é completada pelo anexo III.

Número de orden	Código NC	Países o territorios beneficiarios ⁽¹⁾	Volumen del contingente (ecus)	Volumen del límite máximo (ecus)
Løbenummer	KN-kode	Præference-berettiget land ⁽¹⁾	Kontingentmængde (ECU)	Loft (ECU)
Laufende Nummer	KN-Code	Begünstigte Länder ⁽¹⁾	Kontingentsmenge (Ecu)	Plafondsmenge (Ecu)
Αόξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Δικαιούχες χώρες ⁽¹⁾	Υψος της ποσόστωσης (Ecu)	Υψος της οροφής (Ecu)
Order No	CN code	Beneficiary country ⁽¹⁾	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
Numéro d'ordre	Code NC	Pays bénéficiaire ⁽¹⁾	Volume du contingent (écus)	Volume du plafond (écus)
Numero d'ordine	Codice NC	Paesi beneficiari ⁽¹⁾	Volume del contingente (Ecu)	Volume dei massimali (Ecu)
Volgnummer	GN-code	Begunstigde landen ⁽¹⁾	Omvang contingent (ecu)	Omvang plafond (ecu)
Número de ordem	Código NC	País beneficiário ⁽¹⁾	Volume do contingente (ecus)	Volume do limite máximo (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0001	2523	PL CS		8 956 800 8 956 800
21.0003	2813 10 00	PL		517 200
21.0005	2814	H PL		8 240 900 8 599 200
21.0007	2815 11 00 2815 12 00	H PL		1 078 700 1 125 600
21.0009	2817 00 00	PL CS		763 200 763 200
21.0011	2818 10 00	H PL CS		3 292 450 3 435 600 3 435 600
21.0013	2819	PL		1 058 400
21.0015	2823 00 00	PL CS		3 025 200 3 025 200
09.5001	2827 10 00	CS	139 200	
21.0017	2831 10 00 2831 90 00	CS		498 000
21.0019	2833 22 00	H CS		131 100 136 800
21.0021	2833 25 00	PL CS		693 600 693 600

⁽¹⁾ H = Hungría, Ungarn, Ungarn, Ουγγαρία, Hungary, Hongrie, Ungheria, Hongarije, Hungria.

PL = Polonia, Polen, Polen, Πολωνία, Poland, Pologne, Polonia, Polen, Polónia.

CS = RFCS, CSFR, CSFR, ΤΣΟΔ, CSFR, RFTS, RFCS, TSFR, RFCE.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0023	2853 23 00	CS		54 000
21.0025	2836 20 00 2836 30 00	H PL		4 347 000 4 536 000
21.0027	2836 60 00	CS		1 184 400
21.0029	2839 19 00	PL		549 600
21.0031	2902 50 00	H CS		10 776 650 11 245 200
09.5003	2902 60 00	CS	3 441 600	
21.0033	2903 21 00	H PL		2 535 750 2 646 000
21.0035	2903 22 00	PL CS		225 600 225 600
21.0037	2903 61 00	PL CS		500 400 500 400
21.0039	2905 11 00	H PL		10 143 000 10 584 000
21.0041	2905 14 90	PL		926 400
21.0043	2905 16 10	PL		645 600
21.0045	2905 31 00	H PL CS		4 564 350 4 762 800 4 762 800
21.0047	2907 11 00	CS		4 383 600
21.0049	2907 15 00	PL CS		793 200 793 200
21.0051	2909 41 00	CS		1 323 600
21.0053	2917 11 00	CS		237 600
21.0055	2917 14 00	H		2 300 000
21.0057	2917 35 00	H		1 690 500
21.0059	2918 11 00 *10	H PL		380 650 397 200
21.0061 21.0061 09.5005	2918 14 00	H PL CS	252 000	423 200 441 600
21.0063	2918 22 00	PL		225 600
21.0065	2921 19 30	CS		306 000
21.0067	2921 41 00	PL CS		2 670 000 2 670 000
21.0069	2921 42 10	H		441 600

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0071	2921 43 90	H PL		278 300 290 400
21.0073	2922 41 00	H		761 300
21.0075	2924 29 30	H PL		440 450 459 600
21.0077	2926 10 00	H PL		3 443 100 3 592 800
21.0079	2933 61 00	PL		1 125 600
21.0081	2933 71 00	PL CS		3 657 600 3 657 600
21.0083	2933 90 10	PL		241 200
21.0085	2934 30 90 *20	H		127 650
21.0087	2935 00 00	H PL		5 433 750 5 670 000
21.0089	2936 22 00 2936 28 00 2936 29 90	CS		1 260 000
21.0091	2936 26 00	H		87 400
21.0093	2937 21 00 2937 29 10	H		887 800
21.0095	2941 40 00	CS		1 058 400
09.5007	3102 10 10	H PL CS	458 850 478 800 478 800	
21.0097	3102 10 91 3102 10 99 3102 21 00 3102 29 10 3102 29 90 3102 50 90 3102 60 00 3102 70 00 3102 90 00	H CS PL		317 400 331 200 331 200
21.0099	3102 30 10 3102 30 90	H PL CS		1 231 650 1 285 200 1 285 200
21.0101	3102 40 10 3102 40 90	H PL CS		2 783 000 2 904 000 2 904 000
21.0103	3102 80 00	H PL CS		1 554 800 1 622 400 1 622 400
21.0105	3103 10 00	H PL		3 139 500 3 276 000
21.0107	3105	H PL CS		5 554 500 5 796 000 5 796 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0109	3206 42 00	CS		121 200
21.0111	3501	H PL		6 500 950 6 783 600
21.0113	3602	PL		348 000
21.0115	3605 00 00	H CS		450 800 470 400
21.0117	3802 10 00	H PL		1 014 300 1 058 400
21.0119	3901 10 10	H		15 697 500
21.0121	3901 10 90	PL		7 498 800
21.0123	3901 20 00	H PL CS		15 093 750 15 750 000 15 750 000
21.0125	3903 3915 20 00 3920 30 00 3920 99 50	H PL CS		5 198 000 5 424 000 5 424 000
21.0127	3904 10 00 3904 21 00 3904 22 00	H PL CS		6 037 500 6 300 000 6 300 000
21.0129	3912 20 19 3912 20 90	H PL CS		603 750 630 000 630 000
21.0133	3916 90 90 *10 3917 29 19 *10 3920 71 11 3920 71 19 3920 71 90	H PL		1 328 250 1 386 000
21.0135	3920 20 21 3920 20 29	H CS		1 490 400 1 555 200
21.0137	3920 20 71 3920 20 79 3920 20 90	H		484 150
21.0139 09.5008	4011 10 00 4011 20 00 4011 30 90 4011 91 00 4011 99 00 4012 10 90 4012 20 90 4012 90 10 4012 90 90 4013 10 10 4013 10 90 4013 90 90	H PL CS	7 560 000	7 245 000 7 560 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0141	4011 40 00 4011 50 10 4011 50 90 4013 20 00 4013 90 10	H PL CS		4 690 850 4 894 800 4 894 800
21.0143	4104 10 95 4104 10 99 4104 31 11 4104 31 19 4104 31 30 4104 31 90 4104 39 10 4104 39 90	H PL		9 509 350 9 922 800
21.0145	4105 20 00	H PL		3 042 900 3 175 200
21.0147	4106 20 00	H PL		3 169 400 3 307 200
21.0149	4202 11 10 4202 11 90 4202 12 91 4202 12 99 4202 19 91 4202 19 99 4202 21 00 4202 22 90 4202 29 00 4202 31 00 4202 32 90 4202 39 00 4202 91 10 4202 91 50 4202 91 90 4202 92 91 4202 92 95 4202 92 99 4202 99 10 4202 99 90	H PL CS		7 245 000 7 560 000 7 560 000
21.0151	4202 12 11 4202 12 19 4202 22 10 4202 32 10 4202 92 11 4202 92 15 4202 92 19	H PL CS		4 830 000 5 040 000 5 040 000
21.0153 09.5009	4203 10 00 4203 21 00 4203 29 91 4203 29 99 4203 30 00 4203 40 00	H PL CS	5 160 000	7 607 250 7 938 000
09.5011	4203 29 10	H PL CS	3 804 200 3 969 600 3 969 600	
21.0155	4302 30 10 4303	H PL		2 777 250 2 898 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0157 09.5013 09.5013	4411	H PL CS	4 800 000 4 800 000	8 050 000
09.5015	6401 6402	H PL CS	627 900 655 200 655 200	
09.5017	6403	H PL CS	3 306 250 3 450 000 3 450 000	
09.5019	6404 6405 90 10	H PL CS	1 268 450 1 323 600 1 323 600	
21.0159	6405 10 90 6405 20 91 6405 20 99 6405 90 90	H PL		4 105 500 4 284 000
21.0161 09.5020	6908	H PL CS	 4 599 600	4 407 950 4 599 600
09.5021	6911	H PL CS	664 700 693 600 693 600	
09.5023	6912 00 50	H	698 050	
21.0163	6913	H PL		6 339 950 6 615 600
21.0165 09.5025	7004	H PL CS	 1 704 000	1 633 000 1 704 000
09.5027 21.0167 09.5027	7005	H PL CS	1 014 300 1 058 400	1 058 400
21.0169	7010 90 21 7010 90 31 7010 90 41 7010 90 43 7010 90 45 7010 90 47 7010 90 51 7010 90 53 7010 90 55 7010 90 57 7010 90 61 7010 90 67 7010 90 71 7010 90 77 7010 90 81 7010 90 87 7010 90 99	H PL CS		5 605 100 5 848 800 5 848 800
21.0171	7012 00	H PL		684 250 714 000
09.5029	7013	H PL CS	3 622 500 3 780 000 3 780 000	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0173	7014 00 00	H PL		633 650 661 200
09.5031	7019 10 51	CS	966 000	
21.0175	7207 19 39 7207 20 79 7216 60 11 7216 60 19 7216 60 90 7216 90 50 7216 90 60 7216 90 91 7216 90 93 7216 90 95 7216 90 97 7216 90 98	H PL CS		520 950 543 600 543 600
21.0177	7217 11 10 7217 11 91 7217 11 99 7217 12 10 7217 12 90 7217 13 11 7217 13 19 7217 13 91 7217 13 99 7217 19 10 7217 19 90 7217 21 00 7217 22 00 7217 23 00 7217 29 00	H PL CS		2 199 950 2 295 600 2 295 600
21.0179	7207 20 39 7207 20 90 *10 7211 30 90 7211 49 99 7215 10 00 7215 40 00 7218 90 30 7218 90 91 7218 90 99 7219 90 91 7219 90 99 7220 20 31 7220 20 39 7220 20 51 7220 20 59 7220 20 91 7220 20 99 7220 90 19 7220 90 90 7222 20 11 7222 20 19 7222 20 91 7222 20 99 7222 30 51 7222 30 59 7222 30 91 7222 30 99 7222 40 91 7222 40 93 7222 40 99 7223 00	H PL		4 437 850 4 630 800

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	7224 90 19 7224 90 91 7224 90 99 7225 20 90 7225 90 90 7226 10 91 7226 10 99 7226 20 39 7226 20 59 7226 20 79 7226 20 90 7226 92 91 7226 92 99 7226 99 19 7226 99 39 7226 99 90 7228 10 50 7228 10 90 7228 20 50 7228 20 80 7228 40 00 7228 50 10 7228 50 90 7228 60 90 7228 70 91 7228 70 99 7229			
09.5033	7304 10 10 7304 10 30 7304 10 90 7304 20 91 7304 20 99 7304 31 91 7304 31 99 7304 39 10 7304 39 51 7304 39 59 7304 39 91 7304 39 93 7304 39 99 7304 41 90 7304 49 10 7304 49 91 7304 49 99 7304 51 11 7304 51 19 7304 51 91 7304 51 99 7304 59 10 7304 59 31 7304 59 39 7304 59 91 7304 59 93 7304 59 99 7304 90 90 7305 11 00 7305 12 00 7305 19 00 7305 20 10 7305 20 90 7305 31 00 7305 39 00 7305 90 00	H PL CS	9 509 350 9 922 800 9 922 800	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	7306 10 11 7306 10 19 7306 10 90 7306 20 00 7306 30 21 7306 30 29 7306 30 51 7306 30 59 7306 30 71 7306 30 78 7306 30 90 7306 40 91 7306 40 99 7306 50 91 7306 50 99 7306 60 31 7306 60 39 7306 60 90 7306 90 00			
21.0181	7310 29 90 '10	H PL		447 350 466 800
21.0183	7317	H PL CS		1 684 750 1 758 000 1 758 000
09.5035	7318 15 81	CS	997 200	
21.0185	7407 10 00 7407 21 10 7407 21 90 '90 7407 22 10 '90 7407 22 90 '90 7407 29 00 '90 7408 11 00 7408 19 10 7408 19 90 7408 21 00 7408 22 10 7408 22 90 7408 29 10 7408 29 90	PL		14 048 400
21.0187	7407 21 90 '10 7407 22 10 '10 7407 22 90 '10 7407 29 00 '10 7411	PL		3 969 600
21.0189	7409	H PL		3 246 450 3 387 600
21.0191	7604 10 10 7604 10 90 7604 29 10 7604 29 90 7605	H		8 875 700
21.0193	7606	H		13 535 500
21.0195	7608	H		2 605 900
21.0197	7613	H		538 200
21.0199	8201 10 00	PL		177 600

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0201	8482 10 10	H PL		2 535 750 2 646 000
21.0203	8516 50 00	H PL		3 241 850 3 382 800
21.0205	8527 11 10 8527 11 90 8527 21 10 8527 21 90 8527 29 00 8527 31 10 8527 31 91 8527 31 99 8527 32 90 8527 39 10 8527 39 91 8527 39 99 8527 90 91 8527 90 99 8528 10 61 8528 10 69 8528 10 80 8528 10 91 8528 10 98 8528 20 20 8528 20 71 8528 20 73 8528 20 79 8528 20 91 8528 20 99 8529 10 20 8529 10 31 8529 10 39 8529 10 40 8529 10 50 8529 10 70 8529 10 90 8529 90 70 8529 90 98	H PL		5 071 500 5 292 000
21.0207	8528 10 40 8528 10 50 8528 10 71 8528 10 73 8528 10 75 8528 10 78	H PL		5 071 500 5 292 000
21.0209	8532	CS		5 166 000
09.5037 21.0211 09.5037	8539 10 90 8539 21 30 8539 21 91 8539 21 99 8539 22 10 8539 22 90 8539 29 31 8539 29 39 8539 29 91 8539 29 99	H PL CS	2 155 100 2 248 800	2 248 800
21.0213	8540 11 10 8540 11 30 8540 11 50 8540 11 80	H PL CS		3 042 900 3 175 200 3 175 200

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.0215	8540 91 00 8540 99 00 8541 10 10 8541 10 91 8541 10 99 8541 21 10 8541 21 90 8541 29 10 8541 29 90 8541 30 10 8541 30 90 8541 40 10 8541 50 10 8541 50 90 8541 90 00 8542	H PL		6 339 950 6 615 600
21.0217	8545 11 00 8545 19 90 8545 20 00 8545 90 90	PL		5 156 400
21.0219	8545 19 10	PL		381 600
09.5039	8701 20	H PL CS	4 183 700 4 365 600 4 365 600	
09.5041	8701 90	CS	17 269 200	
09.5043	8702 10 11 8702 10 19	H PL	1 268 450 1 323 600	
09.5045 21.0221 21.0221	8703 21 10 8703 22 11 8703 22 19 8703 23 11 8703 23 19 8703 31 10 8703 32 11 8703 32 19 8703 33 11 *10 8703 33 19 *10 8703 90 90 *11	H PL (*) CS	50 715 000	150 000 000 (*) 96 579 600
21.0223	8704 21 91 8704 31 91	H PL		5 071 500 5 292 000

(*) Este límite a favor de Polonia queda suspendido provisionalmente. En el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* se informará oportunamente del final de dicha suspensión.

(*) Dette loft over for Polen er midlertidigt suspenderet. En oplysning vil blive offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, når denne suspendering slutter.

(*) Diese Obergrenze zugunsten Polens wird vorläufig ausgesetzt. Sobald diese Aussetzung beendet wird, wird eine entsprechende Mitteilung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht.

(*) Το ανώτατο αυτό όριο υπέρ της Πολωνίας έχει προσωρινώς ανασταλεί. Όταν η εν λόγω αναστολή περατωθεί, θα δημοσιευθεί σχετική ανακοίνωση στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(*) This ceiling for Poland is temporarily suspended. Notice of its re-entry into effect will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

(*) Ce plafond en faveur de la Pologne est provisoirement suspendu. Une information sera publiée au *Journal officiel des Communautés européennes* lorsque cette suspension prendra fin.

(*) Questo massimale a favore della Polonia è temporaneamente sospeso. Allorché tale sospensione cesserà ne verrà data informazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

(*) Het plafond ten gunste van Polen is voorlopig geschorst. Intrekking van deze schorsing zal in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden bekendgemaakt.

(*) Esse limite máximo a favor da Polónia é suspenso provisoriamente. Publicar-se-á uma informação no *Jornal Oficial das Comunidades Europeias* logo que esta suspensão cesse.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.5047 21.0225	8704 22 91 8704 22 99 8704 23 91 8704 23 99	PL CS	10 584 000	10 584 000
21.0227	9003	H PL		5 071 500 5 292 000
21.0229	9105	H PL		5 959 300 6 218 400
21.0231	9401 20 00 9401 30 10 9401 30 90 9401 40 00 9401 50 00 9401 61 00 9401 69 00 9401 71 00 9401 79 00 9401 80 00 9401 90 90	H PL CS		16 883 150 17 617 200 17 617 200
21.0233	9403 10 10 9403 10 51 9403 10 59 9403 10 91 9403 10 93 9403 10 99 9403 20 91 9403 20 99 9403 30 11 9403 30 19 9403 30 91 9403 30 99 9403 40 00 9403 50 00 9403 60 10 9403 60 30 9403 60 90 9403 70 90 9403 90 10 9403 90 30 9403 90 90	PL CS		82 951 200 82 951 200
21.0235	9405 30 00 9505	PL		5 040 000
21.0237	9405 91 19	H PL CS		1 207 500 1 260 000 1 260 000
09.5049	9503	H PL	12 678 750 13 230 000	
21.0239	9603 29 10 9603 29 30 9603 29 90 9603 30 10 9603 30 90 9603 40 10 9603 90 91	H PL		2 415 000 2 520 000

ANEXO II

Lista de productos agrícolas sujetos a contingentes arancelarios con reducción o exención de derechos ⁽¹⁾

BILAG II

Liste over landbrugsprodukter undergivet importlofter eller toldkontingenter med nedsat told eller toldfrihed ⁽¹⁾

ANHANG II

Liste der landwirtschaftlichen Waren, für die Zollkontingente mit ermäßigtem Zollsatz oder Zollfreiheit gelten ⁽¹⁾

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάσταση αγροτικών προϊόντων που υπόκεινται σε δασμολογικές ποσοτώσεις με μειωμένο ή μηδενικό δασμό ⁽¹⁾

ANNEX II

List of agricultural products subject to tariff quotas for reduced or zero duty ⁽¹⁾

ANNEXE II

Liste des produits agricoles soumis à des contingents tarifaires à droit réduit ou nul ⁽¹⁾

ALLEGATO II

Elenco dei prodotti agricoli sottoposti a contingenti tariffari a dazio ridotto o nullo ⁽¹⁾

BIJLAGE II

Lijst van de landbouwprodukten waarvoor contingenten met verminderde rechten of met nulrecht gelden ⁽¹⁾

ANEXO II

Lista dos produtos agrícolas sujeitos a contingentes pautais com direito reduzido ou zero ⁽¹⁾

⁽¹⁾ La designación de las mercancías indicadas en este Anexo es la recogida en la nomenclatura combinada (DO n° L 259 de 16. 9. 1991). Para las mercancías que tienen un código Taric, la descripción de la nomenclatura combinada se completa en el Anexo III.

⁽²⁾ Betegnelsen for de varer, der er omfattet af dette bilag, er den, der er anvendt i Den Kombinerede Nomenklatur (EFT nr. L 259 af 16. 9. 1991). For de varer, der har en Taric-kode, suppleres varebeskrivelsen i Den Kombinerede Nomenklatur med beskrivelsen i bilag III.

⁽³⁾ Die Bezeichnung der unter diesen Anhang fallenden Waren entspricht derjenigen in der Kombinierten Nomenklatur (ABl. Nr. L 259 vom 16. 9. 1991). Für Waren, die einen Taric-Code haben, wird die Beschreibung der Kombinierten Nomenklatur durch Anhang III ergänzt.

⁽⁴⁾ Η περιγραφή των εμπορευμάτων που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα είναι η περιγραφή της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΕΕ αριθ. L 259 της 16. 9. 1991). Για τα εμπορεύματα που έχουν κωδικό Taric, η περιγραφή της συνδυασμένης ονοματολογίας συμπληρώνεται με το παράρτημα III.

⁽⁵⁾ The wording for the description of the products covered by this Annex is that of the combined nomenclature (OJ No L 259, 16. 9. 1991). For products having a Taric code, the description of the Combined Nomenclature is completed by Annex III.

⁽⁶⁾ La désignation des marchandises couvertes par cette annexe est celle figurant dans la nomenclature combinée (JO n° L 259 du 16. 9. 1991). Pour les marchandises ayant un code Taric, la description de la nomenclature combinée est complétée par l'annexe III.

⁽⁷⁾ La designazione delle merci contemplate dal presente allegato è quella riportata nella nomenclatura combinata (GU n. L 259 del 16. 9. 1991). Per le merci che hanno un codice Taric, la descrizione della nomenclatura combinata è completata dall'allegato III.

⁽⁸⁾ De omschrijving van de goederen vallende onder deze bijlage is die welke in de gecombineerde nomenclatuur staat (PB nr. L 259 van 16. 9. 1991). Voor goederen met een Taric-code wordt de omschrijving van de gecombineerde nomenclatuur aangevuld door bijlage III.

⁽⁹⁾ A designação das mercadorias abrangidas pelo presente anexo é a que consta da Nomenclatura Combinada (JO n° L 259 de 16. 9. 1991). Relativamente às mercadorias com um código Taric, a descrição da Nomenclatura Combinada é completada pelo anexo III.

Número de orden	Código NC	Origen (¹)	Volumen del contingente (toneladas)	Derecho aplicable
Løbenummer	KN-kode	Oprindelse (¹)	Kontingentmængde (tons)	Toldsats
Laufende Nummer	KN-Code	Ursprung (¹)	Kontingentsmenge (Tonnen)	Anzuwendender Zollsatz
Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Δικαιούχες Χώρες (¹)	Υψος της ποσόστωσης (τόνοι)	Εφαρμοζόμενος δασμός
Order No	CN code	Origin (¹)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
Número d'ordre	Code NC	Origine (¹)	Volume du contingent (tonnes)	Droit applicable
Numero d'ordine	Codice NC	Origine (¹)	Volume del contingente (tonnellate)	Dazio applicabile
Volgnummer	GN-code	Oorsprong (¹)	Omvang van het contingent (in ton)	Toe te passen recht
Número de ordem	Código NC	Origem (¹)	Volume do contingente (tonelada)	Direito aplicável
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.5101	0701 10 00	PL	242	5,6
09.5103	0701 90 90	PL	2 417	14,4
09.5105	0703 10	H	35 583	9,6
09.5107	0703 10 11	PL	175	9,6
09.5109	0703 10 19	PL	89 167	9,6
09.5111	0703 10 90	PL	917	9,6
09.5113	0703 20 00	PL	375	9,6
09.5115	0703 90 00	PL	117	10,4
09.5117	0704 10 10 0704 10 90 0704 20 00 0704 90 10 0704 90 90	PL	458	13,6 9,6 12 12 12
09.5119	0705 11 10 0705 11 90 0705 19 00 0705 21 00	PL	83	10,4
09.5121	0706 10 00 *11 *12 *13	PL	458	13,6
09.5123	0706 90 11 0706 90 19	PL	458	10,4 13,6
09.5125	0706 90 90	PL	150	13,6
09.5127	0707 00 11	H PL	83 917	12,8 12,8
09.5129	0708 10 10 0708 20 10 0708 20 90 0708 90 00	PL	250	8 10,4 13,6 13,6
09.5131	0708 20 90	PL	292	13,6 MIN 2 Ecu/100 kg/net

(¹) H = Hungría, Ungarn, Ungarn, Ουγγαρία, Hungary, Hongrie, Ungheria, Hongarije, Hungria.
PL = Polonia, Polen, Polen, Πολωνία, Poland, Pologne, Polonia, Polen, Polónia.
CS = RFCS, Tjekkoslovakiet, CSFR, ΤΣΟΔ, CSFR, RFTS, RFCS, TSFR, RFCE.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.5133	0709 51 10	H	833	12,8
09.5135	0709 51 50	PL	225	5,6
09.5137	0709 52 00	H	83	6,4
09.5139	0709 60 10	H	8 333	7,2
		PL	100	7,2
09.5141	0710 21 00	H	7 333	14,4
		PL	1 333	14,4
09.5143	0710 22 00	H	1 833	14,4
		PL	7 917	14,4
09.5145	0710 29 00	H	917	14,4
		PL	1 083	14,4
09.5147	0710 30 00	PL	1 083	14,4
09.5149	0710 80 90	H	9 167	14,4
		PL	20 083	14,4
09.5151	0710 90 00	H	1 250	14,4
		PL	1 125	14,4
09.5153	0712 10 00	PL	108	12,8
09.5155	0712 90 50	PL	1 167	12,8
09.5157	0808 10 10	H	13 750	7,2 MIN 0,45 Ecu/100 kg/net
09.5159	0808 10 91	H	2 750	11,2
	0808 10 93 0808 10 99	PL	917	MIN 2,4 Ecu/100 kg/net
				6,4
				MIN 2,3 Ecu/100 kg/net
				4,8 MIN 1,4 Ecu/100 kg/net
09.5161	0809 10 00	H	917	20
09.5163	0809 40 11	H	3 667	12
	0809 40 19	PL	458	MIN 3 Ecu/100 kg/net 6,4
09.5165	0811 10 11	PL	708	20,8 + AGR
	0811 10 19			
09.5167	0811 20 59	PL	8 750	12
	0811 20 90			14,4
	0811 90 50			12
	0811 90 70			3,2
	0811 90 90			14,4
09.5169	0813 20 00	H	917	9,6
	0813 50 19	PL	917	9,6
	0813 50 91			8
	0813 50 99			9,6
	0813 30 00			6,4
	0813 40 30			6,4
	0813 50 11			6,4
	0813 50 30			6,4
	0813 10 00			5,6
	0813 40 10			5,6
	0813 40 80			4,8
09.5171	1210	CS	3 750	7,2
09.5173	1512 11 91	H	1 167	8
09.5175	2001 10 00	H	12 333	17,6
		PL	1 167	17,6
09.5177	2002 90 30	H	3 292	14,4
09.5179	2002 90 90	H	917	14,4

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.5181	2005 30 00	H	1 667	16
09.5183	2005 40 00	PL	225	19,2
09.5185	2005 59 00	PL	917	19,2
09.5187	2005 90 90 *19 *70	H	1 000	17,6
09.5189	2007 99 31 *10 2007 99 33 2007 99 35	H PL	1 667 917	24 + AGR 24 + AGR 24 + AGR
09.5191	2008 80 50	PL	233	16 + 2 AD S/Z
09.5193	2008 80 70	PL	2 250	19,2 + 2 AD S/Z
09.5195	2008 80 99	PL	125	18,4
09.5197	2008 99 45 *10	H	1 167	18,4 + 2 AD S/Z
09.5199	2008 99 48 *21 *91	H	833	16 + 2 AD S/Z
09.5201	2008 99 99 *21 *81	H	3 208	18,4
09.5203	2009 70 19	H PL	3 667 5 000	24 24
09.5205	2009 80 11 2009 80 19 2009 80 32 2009 80 34 2009 80 39 2009 80 50 2009 80 61 2009 80 63 2009 80 69 2009 80 80 2009 80 83 2009 80 85 2009 80 93 2009 80 95 2009 80 99	H	833	33,6 + AGR 33,6 16,8 + AGR 33,6 + AGR 33,6 19,2 + AGR 19,2 + AGR 19,2 20 16,8 12 + AGR 16,8 + AGR 16,8 11,2 17,6
09.5207	2401 10 10 2401 10 20 2401 10 30 2401 10 41 2401 10 49 2401 10 50 2401 10 60 2401 10 70 2401 10 80 2401 10 90 2401 20 10 2401 20 20 2401 20 30	H	1 917	18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net 18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	2401 20 41			18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net
	2401 20 49			18,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net
	2401 20 50			11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net
	2401 20 60			11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net
	2401 20 70			11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net
	2401 20 80			11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net
	2401 20 90			11,5 MIN 22 Ecu/100 kg/net
09.5209	0710 40 0711 90 30	H	4 125	0 + MOBR 0 + MOBR
09.5211	1519 12 00 1519 30 00	H	250	0 3,3
09.5213	1704 10 11 1704 10 19 1704 10 91 1704 10 99 1704 90 10 1704 90 30 1704 90 51 *11 1704 90 51 *19 1704 90 51 *90 1704 90 55 1704 90 61 1704 90 65 1704 90 71 1704 90 75 1704 90 81 1704 90 99 *10 1704 90 99 *90	H	2 067	0 + MOBR MAX 23 0 + MOBR MAX 18 9 2 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 3 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 3 + MOB MAX 27 + AD S/Z 3 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 3 + MOB MAX 27 + AD S/Z
09.5215	1803	H	458	8,8
09.5217	1804 00 00	H	750	6,4
09.5219	1805 00 00	H	21	7,2
09.5221	1806 10 10 *11 1806 10 10 *19 1806 10 10 *91 1806 10 10 *99 1806 10 30 *10 1806 10 30 *90 1806 10 90 *10 1806 10 90 *90 1806 20 10 1806 20 30 1806 20 50 1806 20 70 1806 20 80 *10 1806 20 95 *10 1806 20 80 *90 1806 20 95 *90 1806 31 1806 32 1806 90	H	1 033	0 8 0 + MOBR 5 + MOBR 0 + MOBR 5 + MOBR 0 + MOBR 5 + MOBR 4,5 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 4,5 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 4,5 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 12,7 + MOBR 4,5 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 4,5 + MOB MAX 27 + AD S/Z 4,5 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 4,5 + MOBR MAX 27 + AD S/Z

[illegible]

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	1905 90 40 1905 90 45 1905 90 55 1905 90 60 1905 90 90			6,5 + MOBR MAX 30 + AD F/M 6,5 + MOBR MAX 30 + AD F/M 6,5 + MOBR MAX 30 + AD F/M
09.5235	2001 90 30 2004 90 10 2005 80	H	7 250	0 + MOBR
09.5237	2101 10 99 2101 20 10 *10 2101 20 10 *90 2101 20 90	H	9	6,5 + MOBR 0 4,4 6,5 + MOBR
09.5239	2101 30 11 2101 30 19 2101 30 91 2101 30 99	H	408	12,9 0 + MOBR 15,3 0 + MOBR
09.5241	2103 10 00 *10 2103 10 00 *90 2103 20 00 *10 2103 20 00 *90 2103 30 90 2103 90 90 *11 2103 90 90 *19 2103 90 90 *91 2103 90 90 *99	H	1 642	8,2 4,4 6 11,5 6,5 5,9 9 9 5
09.5243	2104 10 00 *10 2104 10 00 *90 2104 20 00	H	467	9 9 12,8
09.5245	2105	H	38	6 + MOBR MAX 27 + AD S/Z
09.5247	2106 10 10 2106 10 90	H	108	14,1 6,5 + MOBR
09.5249	2106 90 10 2106 90 91 *10 2106 90 91 *90 2106 90 99 *12 2106 90 99 *22 2106 90 99 *34 2106 90 99 *92 2106 90 99 *14 2106 90 99 *24 2106 90 99 *32 2106 90 99 *94	H	708	6,5 + MOBR MAX 30 Ecu/100 kg/net 14,8 6,5 + MOBR
09.5251	2202 10 00 2202 90 10 *10 2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	H	1 150	3 4,4 4 + MOBR
09.5253	2203	H	925	10
09.5255	2205 10 10 2205 10 90 2205 90 10 2205 90 90	H	267	13,6 Ecu/hl 1,1 Ecu/ % vol/hl + 8 Ecu/hl 11,2 Ecu/hl 1,1 Ecu/ % vol/hl

ANNEX III

List of products subject to a Taric code

A. Products listed in Annex I

Order No	Taric code	Description of goods
(1)	(2)	(3)
21.0059	2918 11 00*10	Lactic acid
21.0085	2934 30 90*20	Levomepromazine and prometazine
21.0133	3916 90 90*10	Monofilament of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm, rods, sticks and profile shapes, whether or not surface-worked but not otherwise worked, of regenerated cellulose
	3917 29 19*10	Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example joints, elbows, flanges), of regenerated cellulose
21.0179	7207 20 90*10	Steel containing by weight 0,6 % or more of carbon
21.0181	7310 29 90*10	Jerricans of a nominal capacity of 20 litres, with a wall thickness of 0,5 mm or more and a capacity of less than 50 litres
21.0185	7407 21 90*90	Profiles of copper-zinc base alloys (brass), not hollow
	7407 22 10*90	Profiles of copper-nickel base alloys (cupro-nickel), not hollow
	7407 22 90*90	Profiles of copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver), not hollow
	7407 29 00*90	Other profiles, not hollow
21.0187	7407 21 90*10	Hollow profiles of copper-zinc base alloys (brass)
	7407 22 10*10	Hollow profiles of copper-nickel base alloys (cupro-nickel)
	7407 22 90*10	Hollow profiles of copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)
	7407 29 00*10	Profiles of copper, zinc, brass base, not hollow
09.5045	8703 33 11*10	Motor caravans, new, of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm ³ but not exceeding 3 000 cm ³
21.0221	8703 33 19*10	Other vehicles, new, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm ³ but not exceeding 3 000 cm ³
	8703 90 90*11	Vehicles other than with electric motors, new, of a cylinder capacity not exceeding 3 000 cm ³

B. Products listed in Annex II

(1)	(2)	(3)
21.5121	0706 10 00*11	Carrots, from 1 January to 31 March
	0706 10 00*12	Carrots, from 1 April to 15 May
	0706 10 00*13	Carrots, from 16 May to 31 December
21.5187	2005 90 90*19	Mixtures
	2005 90 90*70	Pimentos
21.5189	2007 99 31*10	Sour cherry jam (<i>Preums cerasus</i>)
21.5197	2008 99 45*10	Plums
21.5199	2008 99 48*21	Gooseberries
	2008 99 48*91	Apples
21.5201	2008 99 99*21	Gooseberries
	2008 99 99*81	Gooseberries

(1)	(2)	(3)
09.5213		- - - Pastes, including marzipan, in immediate packing of a net content of 1 kg or more : - - - - Sugar fondant : - - - - - containing less than 70 % by weight (including invert sugar expressed as sucrose) - - - - - containing 70 % or more by weight (including invert sugar expressed as sucrose) - Other : - - - - - Other : - - - - - containing less than 70 % by weight (including invert sugar expressed as sucrose) - - - - - containing 70 % or more by weight (including invert sugar expressed as sucrose)
	1704 90 51*11	
	1704 90 51*19	
	1704 90 51*90	
	1704 90 99*10	
	1704 90 99*90	
07.5221		Chocolate and other food preparations containing cocoa : - cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter : - - containing no sucrose or containing less than 65 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose : - - containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose : - - - - Not otherwise sweetened than by the addition of sucrose - - - - Other - - - Other : - - - - Not otherwise sweetened than by the addition of sucrose - - - - Other - - Containing 65 % or more but less than 80 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose : - - - Not otherwise sweetened than by the addition of sucrose - - - Other - - Containing 80 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose : - - - Not otherwise sweetened than by the addition of sucrose - - - Other - - - Other - - - - containing less than 70 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) - - - - containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) - Other : - - spreads containing cocoa : - - - in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less - - - other - - - - other : - - - - - containing less than 70 % by weight of sucrose - - - - - containing 70 % or more by weight of sucrose
	1806 10 10*11	
	1806 10 10*19	
	1806 10 10*91	
	1806 10 10*99	
	1806 10 30*10	
	1806 10 30*90	
	1806 10 90*10	
	1806 10 90*90	
	1806 20 80*10	
	1806 20 95*10	
	1806 20 80*90	
	1806 20 95*90	
	1806 90 60*10	
	1806 90 60*90	
	1806 90 90*11	
	1806 90 90*91	
	1806 90 90*19	
	1806 90 90*99	

(1)	(2)	(3)
09.5229		-- Other : -- -- Preparations based on flour of leguminous vegetables in the form of sun-dried discs of dough, known as 'papad': -- -- -- containing cocoa :
	1901 90 90*12	-- -- -- -- Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight
	1901 90 90*14	-- -- -- -- Other
		-- -- -- -- Other :
	1901 90 90*16	-- -- -- -- Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight
	1901 90 90*18	-- -- -- -- Other
		-- -- -- Crushed maize grains, pressure cooked in water, containing a salt, intended for use as intermediary products in the manufacture of cornflakes and similar preparations : -- -- -- -- Containing cocoa :
	1901 90 90*21	-- -- -- -- Whether or not containing less than 1,5 by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight :
	1901 90 90*23	-- -- -- -- Other
		-- -- -- -- Other :
	1901 90 90*27	-- -- -- -- Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight
	1901 90 90*29	-- -- -- -- Other
		-- -- -- Preparations for dietetic or culinary purposes : -- -- -- -- Containing cocoa :
	1901 90 90*51	-- -- -- -- Whether or not containing less than 1,5 by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight :
	1901 90 90*53	-- -- -- -- Other
		-- -- -- -- Other :
	1901 90 90*57	-- -- -- -- Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight
	1901 90 90*59	-- -- -- -- Other
		-- -- -- Other :
		-- -- -- -- Containing cocoa
	1901 90 90*93	-- -- -- -- Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight
	1901 90 90*95	-- -- -- -- Other
		-- -- -- -- Other :
	1901 90 90*97	-- -- -- -- Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight :
	1901 90 90*99	-- -- -- -- Other
		Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms :
	1903 00 00*10	-- Tapioca and sago substitutes from potato starches
	1903 00 00*90	-- Other

(1)	(2)	(3)
09.5237	2101 20 10*10 2101 20 10*90	– Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté : – – Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 2,5 % milk proteins, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch : – – – Preparations with a basis of tea or maté – – – Other
09.5241	2103 10 00*10 2103 10 00*90 2103 20 00*10 2103 20 00*90 2103 90 90*11 2103 90 90*19 2103 90 90*91 2103 90 90*99	– Soya sauce : – – With a vegetable oil basis – – Other – Tomato ketchup and other tomato sauces : – – Sauces with a basis of tomato purée – – Other – Other : – – Other : – – – Containing tomato : – – – – With a vegetable oil basis – – – – Other – – – – Other : – – – – – With a vegetable oil basis – – – – – Other
09.5243	2104 10 00*10 2104 10 00*90	– Soups and broths and preparations therefor : – – Containing tomato – – Other
09.5249	2106 90 91*10 2106 90 91*90 2106 90 99*12 2106 90 99*14 2106 90 99*22 2106 90 99*24	– – Other : – – – Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 2,5 % milk proteins, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch : – – – – Hydrolysates of proteins : autolysates of yeast – – – – Other – – – – Food preparations consisting of natural honey enriched with royal jelly : – – – – – Containing less than 70 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) – – – – – Containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) – – – – – Other : – – – – – Containing 26 % or more by weight of milkfat : – – – – – In immediate packings of a net capacity of 1 kg or less : – – – – – – Containing less than 70 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) – – – – – – Containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)

(1)	(2)	(3)
09.5249 (cont'd)		- - - - - Other :
	2106 90 99*30	- - - - - Containing less than 70 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)
	2106 90 99*32	- - - - - Containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)
		- - - - - Other :
	2106 90 99*92	- - - - - Containing less than 70 % by weight of sucrose (includ- ing invert sugar expressed as sucrose)
	2106 90 99*94	- - - - - Containing 70 % or more by weight of sucrose (includ- ing invert sugar expressed as sucrose).'